

իրաւունք ունիմք մեր ննջեցեալը, մեր մկրտութիւնը, մեր պատկը և մեր ուրիշ եկեղեցական հանդէսները անցընելու Ամբուազարդ գաւթէն, ինչպէս դարերէ կ' վեր մինչեւ յարդ անցուցած եմք, և ինչպէս նոյն իսկ իւր օրով շատ անգամ մեր այդ իրաւունքը կ' գործ դրած եմք, եւ զոր Օսմանեան Կայսերական Բարեխնամ Կառավարութիւնը իւր Բարձր հրովարտակներով նուրիագործած է, ուրեմն ինչ իրաւունք, ինչ օրէնքով և ո՛ր արդարութեամբ քաղաքիս Կառավարիք ու նակոխ ընել կուզէ մեր իրաւունքը ամբողջ ՅՈ ժամ մեր ննջեցեալը անթաղ պահել տալով, եւ մեր կրօնական սովորութիւնը եւ դաշտունքը նախատելով, իսկ եթէ չունիմք այդպիսի մի իրաւունք, դարձեալ ինչպէս և ինչ իրաւամք մեր ննջեցեալը երեկոյին ուշ ատեն յետ դարձել կը տայ հրամանագրով, որ ըստ սովորութեան կատարուի յուղարկաւորութիւնը:

Սոյն դէպէրը, որոյ վերայ ոչ միայն այլ և այլ Քրիստոնեայ ազգեր, այլ նոյն իսկ բարեմիտ Մահմետականք ՚ի զարցիթ շարժեցան և իբրեւ անհաւատի և անկրօնի գործ դատապարտեցին: Ազդ. Վարչութեան և Ազդ. Լրագրութեան խորին ուշադրութեանը կը յանձնեմք:

## ՄԻՐԶԱ ԵՒ ԱՆԱ

ԳՐԵԱՑ

Ո. Գ. ԲԱՐԽՈՒՏԱՐԵԱՆՑ

Սոյն գըրչկը 177 երեսներէ բայկացեալ սիրավէստ մ' է, որ տեղի ունեցած է ՚ի Ղարաբաղ: Ունի իւր մէջ

հարսանեկան ինչ ինչ անդական սովորութիւններ եւ այլ յիշատակներունեաբեր: Հայրենեաց յիշատակները ուր ալ ըլլան, որչափ ալ հնացած ըլլան, դարձեալ սրտագրաւ են և նուրական, բայց միշտ իրենց բնտկան կերպարանին տակ, Թէ և Հեղինակը իւր Ուղերձին մէջ ըսած է, որ ա Ընտրեցի Հայաստանի անշուը ոճով գրելոց բաց իւր գործոյն ընթացքին մէջ եւրուպական վիպասանութեանց նմանելու բուռն ձիգ մը կ'երեւի, որով հայրենի ձեւն ու տիպը յաւէտ կորսնցուցոն է քան թէ պահպանած:

Եթէ վիպասան մը երկրին կլիման, նորա ազգեցութիւնը, ժողովրդեան վարքն ու բնութիւնը և միանգամայն կրթութեան վիճակը աւանց ՚ի նկատի ունենալու գրէ, լաւ վիպասան չէ, այս մեծ թերութիւնը կը նշանարուի ներկայ վիպասանութեան մէջ, եթէ հայկական անունները վեր առնեմք նորա մէջն, ուրիշ բան մի չը պիտի գտնեմք, բայց եթէ եւրոպական վիպասանութիւն մի որովհետեւ ըստ ամենայնի նորա վերայ ձեւուած և շափուած է:

Եթէ այս օրինակ վիպասանութիւնները կը կրթեն և կը լուսաւորեն, ըստ մեզ շատ իսկ են առ այս եւրոպական լեզուներէ թարգմանուածներն, ուստի Ո. Գ. Բարխուտարեանց դիմակաւոր հեղինակը աւելի մեծ և կարեւոր ծառու յութիւն մի ըրած կ'ըլլար, եթէ ըստ իւր կոչման և պաշտաման բարոյական գործ մը նուրիէր Ազդ. գրականութեան՝ փախանակ սիրավէստ մը: Անշուշտ ինքնն եւս զգացած է իւր իրումի արդար հարուածը, որով չէ համարձակած փախանակ Բարխուտարեանց կեղծ անուանն իւր բուն անունը գնել գործին ճակատը: